

USB Hub

USB-Hub



GB Operating Instructions

D Bedienungsanleitung

F Mode d'emploi

E Instrucciones de uso

NL Gebruiksaanwijzing

I Istruzioni per l'uso

PL Instrukcja obsługi

H Használati útmutató

RO Manual de utilizare

CZ Návod k použití

SK Návod na použitie

P Manual de instruções

S Bruksanvisning

RUS Руководство по эксплуатации

BG Работна инструкция

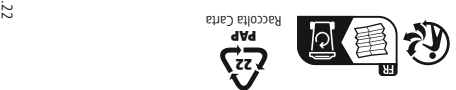
GR Οδηγίες χρήσης

TR Kullanma kılavuzu

FIN Käyttöohje



All listed brands are trademarks of the corresponding owners and payment are applied. Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/ or safety notes.

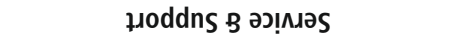


GB **D**

0-20-1606 647+49

www.hama.com

Service & Support



86652 Monheim /Germany
Hama GmbH & Co KG

hama

GB Operating instruction

1. Package Contents

- USB-A Hub
- Diese Bedienungsinstructions

2. Safety Notes

- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children!Use the product for its intended purpose only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
- The product is intended for indoor use only.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters or other heat sources or in direct sunlight.
- Do not use the product in moist environments and avoid splashes.
- Do not use the product in areas where the use of electronic devices is not permitted.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.

Warning	
<ul style="list-style-type: none">Find out the maximum output current capacity of the USB port on your device. To do this, consult the operating instructions or ask the manufacturer. Common values are 500 mA for USB-A 2.0, 900 mA for USB-A 3.0, and up to 3000 mA for USB-C. Ensure that the cumulative current draw of all USB devices connected to the hub/multiport adaptor does not exceed this value.	
Note	
<ul style="list-style-type: none">Run USB receivers (radio / 2.4 GHz wireless) if possible directly on the computer / notebook.	

3. Startup and Operation	
<ul style="list-style-type: none">Switch on your computer and boot the system. Connect the product to a free USB port on your computer. You do not have to install drivers; the computer will automatically recognise the product. If necessary, follow the instructions for your operating system. In order to use your devices, plug them into the product one after the other.	

4. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/ or safety notes.

5. Technical Data	
Operating voltage / current consumption	5 V ≐ max. 500 mA
Compatibility	USB-A port
System requirements	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
USB specification	USB 2.0
Note	
<ul style="list-style-type: none">If there is interference or the product no longer responds, unplug the product, wait a few seconds and then plug it in again.	

D Bedienungsanleitung

1. Packungsinhalt

- USB-A Hub
- Diese Bedienungsanleitung

2. Sicherheitshinweise

- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

Warnung	
<ul style="list-style-type: none">Stellen Sie den maximalen Ausgangsstrom der USB-Buchse Ihres Gerätes fest. Sehen Sie dazu in der Bedienungsanleitung nach bzw. wenden Sie sich an den Hersteller. Häufig betragen die Werte 500 mA (USB-A 2.0), 900 mA (USB-A 3.0) oder bis zu 3000 mA (USB-C). Stellen Sie sicher, dass die gesamte Stromaufnahme aller an den Hub/Multiport-Adapter angeschlossenen USB-Geräte den ermittelten Wert nicht überschreitet.	
Hinweis	
<ul style="list-style-type: none">Betreiben Sie USB-Empfänger (Funk/Wireless 2,4 GHz) wenn möglich direkt am Computer/Notebook.	

3. Inbetriebnahme und Betrieb

- Starten Sie Ihren Computer und fahren Sie ihn komplett hoch.
- Schließen Sie das Produkt an einer freien USB-Buchse Ihres Computers an.
- Das Produkt wird automatisch erkannt, eine Treiberinstallation ist nicht nötig.
- Folgen Sie ggf. den Anweisungen Ihres Betriebssystems.
- Stecken Sie nacheinander die Geräte am Produkt an, um diese nutzen zu können.

4. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

5. Technische Daten

Betriebsspannung/ Stromaufnahme	5 V ≐ max. 500 mA
Kompatibilität	USB-A Anschluss
Systemvoraussetzung	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
USB-Spezifikation	USB 2.0

Hinweis

- Stecken Sie das Produkt ab, warten Sie einige Sekunden und stecken Sie das Produkt wieder ein, wenn eine Störung vorliegt oder das Produkt nicht mehr reagiert.

F Mode d'emploi

1. Contenu de l'emballage

- Hub USB-A
- Mode d'emploi

2. Consignes de sécurité

- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- Employez le produit exclusivement pour la fonction para la que fue diseñado.
- Protégez le produit de la suiedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo sólo en recintos secos.
- Das produit est destiné à une utilisation exclusivement à l'intérieur d'un bâtiment.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou exposé aux rayons directs du soleil.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez toute projection d'eau.
- N'utilisez pas le produit dans les zones dans lesquelles l'utilisation d'appareils électroniques est interdite.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.

Avertissement	
<ul style="list-style-type: none">Vérifiez le courant de sortie maximal du port USB de votre appareil. Consultez le mode d'emploi de votre appareil à ce sujet ou adressez-vous au fabricant de l'appareil. A menudo, los valores equivalen a 500 mA (USB A 2.0), 900 mA (USB A 3.0) o alcanzan hasta 3000 mA (USB-C). Asegúrese de que el consumo de corriente total de todos los dispositivos USB conectados al hub/adaptador multipuerto no sobrepasan el valor calculado.	
Remarque	
<ul style="list-style-type: none">Utilisez si possible les récepteurs USB (radio/sans fil 2,4 GHz) directement sur l'ordinateur fixe/l'ordinateur portable.	

3. Mise en service et fonctionnement

- Mettez votre ordinateur sous tension et démarrez le système d'exploitation.
- Connectez le produit à un port USB libre de votre ordinateur.
- Votre système reconnaît automatiquement le produit ; aucun pilote ne doit être installé.
- Le cas échéant, suivez les indications de votre système d'exploitation.
- Branchez vos appareils au produit l'un après l'autre afin de les utiliser.

4. Exclusion de responsabilidad

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

5. Características técnicas

Tensión de funcionamiento / consumo de corriente	5 V ≐ max. 500 mA
Compatibilidad	Puerto USB-A
Requisitos del sistema	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
Especificación USB	USB 2.0

Nota

- En caso de fallo o de que el producto deje de reaccionar, desenchufe el producto, espere algunos segundos y vuelva a enchufarlo.

E Instrucciones de uso

1. Contenido del paquete

- Hub USB-A
- Estas instrucciones de manejo

2. Instrucciones de seguridad

- No intente mantener o reparar el aparato por cuenta propia. Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
- No abra el producto y no lo siga operando de presentar deterioros.
- No opere el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- Employe el producto exclusivamente para la función para la que fue diseñado.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo sólo en recintos secos.
- El producto está diseñado sólo para el uso dentro de edificios.
- No opere el producto en las inmediaciones de la calefacción, de otras fuentes de calor o bajo la radiación directa del sol.
- N'utilice el producto a proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou exposé aux rayons directs du soleil.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez toute projection d'eau.
- N'utilisez pas le produit dans les zones dans lesquelles l'utilisation d'appareils électroniques est interdite.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.

Aviso	
<ul style="list-style-type: none">Determine la corriente de salida máxima del puerto USB de su dispositivo. Para ello, consulte las instrucciones de uso o diríjase al fabricante. A menudo, los valores equivalen a 500 mA (USB A 2.0), 900 mA (USB A 3.0) o alcanzan hasta 3000 mA (USB-C). Asegúrese de que el consumo de corriente total de todos los dispositivos USB conectados al hub/adaptador multipuerto no sobrepasan el valor calculado.	
Nota	
<ul style="list-style-type: none">Siempre que sea posible, utilice los receptores USB (radio/ inalámbricos de 2,4 GHz) directamente en el ordenador/portátil.	

3. Puesta en marcha y funcionamiento

- Encienda su ordenador y espere a que arranque completamente.
- Conecte el producto a un puerto USB libre de su ordenador.
- El producto se reconoce automáticamente, sin necesidad de instalar ningún controlador.
- En caso necesario, siga las instrucciones de su sistema operativo.
- Enchufe los dispositivos USB al producto de forma consecutiva para poder utilizarlos.

4. Exclusion de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

Tensión de funcionamiento / consumo de corriente	5 V ≐ max. 500 mA
Compatibilidad	Puerto USB-A
Requisitos del sistema	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
Especificación USB	USB 2.0
Nota	
<ul style="list-style-type: none">En caso de fallo o de que el producto deje de reaccionar, desenchufe el producto, espere algunos segundos y vuelva a enchufarlo.	

NL Gebruiksaanwijzing

1. Inhoud van de verpakking

- Hub USB-A
- Deze bedieningsinstructies

2. Veiligheidsinstructies

- Ne próbować naprawiać samodzielnie urządzenia. Prace serwisowe zlecać wykwalifikowanemu personelowi fachowemu.
- Nie otwierać produktu i nie wyznąć go, gdy jest uszkodzony.
- Nie stosować produktu poza zakresem mocy podanym w danych technicznych.
- Nie modyfikować urządzenia. Prowadzi to do utraty wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji.
- Trzymać urządzenie, jak wszystkie urządzenia elektryczne, z dala od dzieci!
- Stosować produkt wyłącznie zgodnie z przewidzianym przeznaczeniem.
- Chronić produkt przed zanieczyszczeniem, wilgocią i przegrzaniem oraz stosować go tylko w suchym otoczeniu.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz budynków.
- Nie używać produktu w bezpośredniej bliskości ogrzewania, innych źródeł ciepła ani nie wystawiać go na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Nie używać produktu w wilgotnym otoczeniu i chronić go przed bryzgami wody.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie nie jest dozwolone stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Smallireอุปกรณ์ immediately the materiale d'imbalggio attenendosi alle prescrizioni locali vigenti.

Attenzione	
<ul style="list-style-type: none">Verificare la corrente in uscita massima del connettore USB del proprio dispositivo. Consultare le istruzioni o rivolgersi al produttore. Spesso i valori sono di 500 mA (USB-A 2.0), 900 mA (USB-A 3.0) oppure fino a 3000 mA (USB-C). Accertarsi che l'assorbimento totale di energia di tutti i dispositivi USB collegati all'hub/adattatore multiport non superi il valore stabilito.	
Avvertenza	
<ul style="list-style-type: none">Se possibile, collegare il ricevitore USB (wireless 2,4 GHz) direttamente al computer/notebook.	

3. Messa in esercizio e funzionamento

- Accendere il computer e avviarlo.
- Collegare il prodotto a una porta USB libera del computer.
- Il dispositivo viene riconosciuto automaticamente, non è necessario installare alcun driver.
- Attenersi, se necessario, alle istruzioni del proprio sistema operativo.
- Per poter utilizzare i dispositivi, collegarli in sequenza.

4. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co.KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

5. Datas técnicas

Tensão de funcionamento / consumo de corrente	5 V ≐ max. 500 mA
Compatibilidade	Puerto USB-A
Requisitos del sistema	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
Especificación USB	USB 2.0

Nota

- En caso de fallo o de que el producto deje de reaccionar, desenchufe el producto, espere algunos segundos y vuelva a enchufarlo.

I Istruzioni per l'uso

1. Contenuto della confezione

- Hub USB-A
- Queste istruzioni per l'uso

2. Indicazioni di sicurezza:

- Non tentare di aggiustare o riparare l'apparecchio da soli. Fare eseguire qualsiasi lavoro di riparazione al personale specializzato competente.
- Non aprire il prodotto e non utilizzarlo più se danneggiato
- Non mettere in esercizio il prodotto al di fuori dei suoi limiti di rendimento indicati nei dati tecnici.
- Non apportare modifiche all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.
- Tenere questo apparecchio, come tutte le apparecchiature elettriche, fuori dalla portata dei bambini!
- Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto.
- Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti.
- Il prodotto è stato concepito solo per l'utilizzo all'interno degli edifici.
- Evitare di mettere in esercizio il prodotto in prossimità di riscaldamento, altre fonti di calore o la luce diretta del sole.
- Non usare il prodotto in ambienti umidi ed evitare il contatto con gli spruzzi.
- Non utilizzare il prodotto in zone in cui non sono ammesse le apparecchiature elettroniche.
- Non fare cadere il prodotto e non sottoporlo a forti scossoni!
- Smallire immediatamente il materiale d'imbalggio attenendosi alle prescrizioni locali vigenti.

Attenzione	
<ul style="list-style-type: none">Verificare la corrente in uscita massima del connettore USB del proprio dispositivo. Consultare le istruzioni o rivolgersi al produttore. Spesso i valori sono di 500 mA (USB-A 2.0), 900 mA (USB-A 3.0) oppure fino a 3000 mA (USB-C). Accertarsi che l'assorbimento totale di energia di tutti i dispositivi USB collegati all'hub/adattatore multiport non superi il valore stabilito.	
Avvertenza	
<ul style="list-style-type: none">Se possibile, collegare il ricevitore USB (wireless 2,4 GHz) direttamente al computer/notebook.	

3. Messa in esercizio e funzionamento

- Accendere il computer e avviarlo.
- Collegare il prodotto a una porta USB libera del computer.
- Il dispositivo viene riconosciuto automaticamente, non è necessario installare alcun driver.
- Attenersi, se necessario, alle istruzioni del proprio sistema operativo.
- Per poter utilizzare i dispositivi, collegarli in sequenza.

4. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co.KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

5. Datsi técnicas

Tensão de exercicio / Corrente assorbita	5 V ≐ max. 500 mA
Compatibilidade	Attacco USB-A
Requisiti minimi di sistema	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
Specifica USB	USB 2.0

Avvertenza

- In presenza di un guasto o se il prodotto non reagisce più, scollegare il prodotto, attendere alcuni secondi e collegarlo nuovamente.

Aanwijzing

- Koppel het product los, wacht u enige seconden en sluit u het product weer aan, indien er zich een string voordoet of het product niet meer reageert.

PL Instrukcja obsługi

1. Zawartość opakowania

- Hub USB-A
- Niniejsza instrukcja obsługi

2. Wskazówki bezpieczeństwa

- Nie kiserleje meg a készülék saját karbantartását vagy javítását. Bármely karbantartási munkát bizonn illetékes szakemberre.
- Nie nyissa ki a terméket és előlris esetén ne üzemeltesse tovább.
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárain túl.
- Ne végezzen módosítást a készüléken. Ebben az esetben minden garanciajogát megszüntül.
- Trzymać urządzenie, jak wszystkie urządzenia elektryczne, z dala od dzieci!
- Stosować produkt wyłącznie zgodnie z przewidzianym przeznaczeniem.
- Chronić produkt przed zanieczyszczeniem, wilgocią i przegrzaniem oraz stosować go tylko w suchym otoczeniu.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz budynków.
- Nie używać produktu w bezpośredniej bliskości ogrzewania, innych źródeł ciepła ani nie wystawiać go na bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Nie stosować produktu w wilgotnym otoczeniu i chronić go przed bryzgami wody.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie nie jest dozwolone stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Materiał opakowawonie należy natychmiast poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi.

Ostrzeżenie	
<ul style="list-style-type: none">Ustalić maksymalny prąd wyjściowy gniazda USB urządzenia. W tym celu znaleźć odpowiednie informacje w instrukcji obsługi lub skontaktować się z producentem. Często wartości wynoszą 500 mA (USB-A 2.0), 900 mA (USB-A 3.0) lub nawet 3000 mA (USB-C). Zadbać o to, aby całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych do koncentratora/adaptera Multiport urządzeń USB nie przekroczył ustalonej wartości.	
Wskazówki	
<ul style="list-style-type: none">W miarę możliwości odbiornik USB (radiowy/bezprzewodowy 2,4 GHz) podłączyć bezpośrednio do komputera/notebooka.	

3. Uruchamianie i obsługa

- Uruchomić komputer i odczekać do momentu całkowitego załadowania systemu.
- Podłączyć produkt do wolnego portu USB komputera.
- Produkt jest automatycznie rozpoznawany, nie jest konieczna instalacja sterowników.
- Adott esetben kövesse operációs rendszerének utasításait.
- Dugaszonja az készüléket egymás után a termékbe, hogy ezeket használhassa.

4. Wyłączenie odpowiedzialności

Hama GmbH & Co KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestzegania instrukcji obsługi i/lub wskázówek bezpieczeństwa.

5. Dane techniczne

Napięcie robocze / pobór prądu	5 V ≐ max. 500 mA
Kompatybilność	Port USB-A
Wymagania systemowe	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
Specyfikacja USB	USB 2.0

Wskazówki

- Jżeli wystąpi usterka lub produkt przestanie reagować, należy odłączyć produkt, odczekać kilka sekund i podłączyć go ponownie.

H Használati útmutató

1. A csomag tartalma

- Hub USB-A
- Az használati útmutató

2. Biztonsági előírások:

- Ne kísérleje meg a készülék saját karbantartását vagy javítását. Bármely karbantartási munkát bizonn illetékes szakemberre.
 - Nie nyissa ki a terméket és előlris esetén ne üzemeltesse tovább.
 - Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárain túl.
 - Ne végezzen módosítást a készüléken. Ebben az esetben minden garanciajogát megszüntül.
 - Ez a készülék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!
 - A termék kizárólag az előírt célra használja.
 - Ővja meg a termékét szennyeződéstől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag zárt környezetben használja.
 - A termék csak épületen belül használható készül.
 - A termék nem használja a fűtés és egyéb hőforrások közelében, vagy közvetlen napsütésnek kitéve.
 - Ne használja a terméket páras környezetben, és kerülje az érintkezést fröccsenő vízzel.
 - Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek nincsenek megengedve.
 - Ázonnal ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot a helyileg érvényes ártalmatlanítási előírások szerint.
- </

CZ Návod k použití

1. Obsah balení

- USB-A hub
- Tento návod k obsluze

2. Bezpečnostní pokyny

- Do výrobku samovolně nezasahujte a neopravujte ho. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
- Výrobek neotvírejte a v případě poškození již dále nepoužívejte.
- Přístroj neprovazujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny.Tím zanikají veškeré záruky ze záruky.
- Tento produkt, stejně jako všechny ostatní elektrické produkty, nepatří do rukou dětí
- Výrobek používejte výhradně ke stanovenému účelu.
- Výrobek chraňte před znečištěním. Nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabráňte styku s vodou. Používejte pouze v suchých prostorech.
- Výrobek používejte v blízkosti zdrojů tepla, ani nevystavujte působení přímého slunečního záření.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabráňte styku s vodou.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, ani nevystavujte působení přímého slunečního žiarenia.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojov tepla, ani nevystavujte působeniu priameho slnečného žiarenia.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, ani nevystavujte působení přímého slunečního záření.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek chraňte před pádem a velkými otřesy.
- Vytibě baterie bez odkladu vyměňte a zlikvidujte dle platných předpisů.

Upozornění
<ul style="list-style-type: none">Zjistěte maximální výstupní proud USB vstupu na svém zařízení. Tyto údaje najdete v příslušném návodu k obsluze nebo se obraťte na jeho výrobce. Hodnoty proudu se často pohybují mezi 500 mA (USB-A 2.0), 900 mA (USB-A 3.0) až 3000 mA (USB-C). Ujistěte se, že celkový příkon všech USB zařízení připojených na hub/ adaptér s multiportem nepřekračuje zjištěnou hodnotu.

Poznámka
<ul style="list-style-type: none">Používejte USB přijímač (rádiový/bezdrátový 2,4 GHz) přímo na svém počítači/notebooku.

3. Uvedení do provozu a provoz

- Spusťte počítač a nechte ho zcela naběhnout.
- Připojte produkt k volné zdírce USB svého počítače.
- Produkt bude rozpoznán automaticky, instalace ovladače není nutná.
- Postupně připojte přístroje k produktu, aby je bylo možné používat.

4. Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržáním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

5. Technické údaje

Provozní napětí / příkon	5 V ≐ max. 500 mA
Kompatibilita	Přijímač USB-A
Požadavky na systém	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
USB-specifikace	USB 2.0

Poznámka
<ul style="list-style-type: none">V případě poruchy nebo pokud výrobek nereaguje, výrobek odpojte od sítě, vyčkejte několik sekund a opět připojte.

SK Návod na použitie

1. Obsah balenia

- Hub USB-A
- Tento návod na používanie

2. Bezpečnostné upozornenia

- Nepokúšajte sa prístroj samostatne ošetrovať alebo opravovať. Prenačaje akékoľvek úkony údržby kompetentnému odbornému personálu.
- Výrobek neotvárajte a nepoužívajte ho ďalej, ak je poškodený.
- Výrobok neprevádzkujte mimo svojich výkonových medzi uvedených uvedených v technických údajoch.
- Na zariadení/prístroji nerobte žiadne zmeny. Má to za následok stratu akýchkoľvek nárokov na plnenie zo záruky.
- Tento prístroj, rovnako ako všetky elektrické zariadenia, nepatrí do detských rúk!
- Výrobok používajte výhradne na stanovený účel.
- Výrobok chraňte pred znečistením. Nepoužívaťe vo vlhkom prostredí a zabráňte styku s vodou. Používajte iba v suchých priestoroch.
- Výrobok používaťe v blízkosti zdrojů tepla, ani nevystavujte působení přímého slunečního záření.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, ani nevystavujte působeniu priameho slnečného žiarenia.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojov tepla, ani nevystavujte působeniu priameho slnečného žiarenia.
- Výrobek nepoužívejte na miestech, kde je používání elektronických zařízení zakázané.
- Výrobek chraňte pred pádmi a veľkými otrasmí.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.

Upozornenie
<ul style="list-style-type: none">Zistite maximálny výstupný prúd USB zdierky vášho zariadenia. Je uvedený v návode na používanie, prípadne sa obráťte na výrobcu. Hodnoty sú často 500 mA (USB-A 2.0), 900 mA (USB-A 3.0) alebo až 3 000 mA (USB-C). Uistite sa, že celkový odber prúdu všetkých zariadení USB pripojených k hubu/viacportovému adaptéru nepřekračuje zistenú hodnotu.

Poznámka
<ul style="list-style-type: none">Ak je to možné, používajte USB prijímač (rádiový/wireless 2,4 GHz) priamo na počítači/notebooku.

3. Uvedenie do prevádzky a prevádzka

- Spusťte počítač a bootujte ho kompletne.
- Připojte výrobek k volnéj USB zdierke vášho počítača.
- Výrobok bude automaticky rozpoznany, inštalácia ovládača nie je potrebná.
- V prípade potreby postupujte podľa pokynov vášho operačného systému.
- Zasuňte zariadenia postupne do výrobku, aby ste ich mohli používať.

4. Vylúčenie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerespektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.

5. Technické údaje

Prevádzkové napätie /odber prúdu	5 V ≐ max. 500 mA
Kompatibilita	USB-A port
Požiadavky na systém	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
USB-specifikace	USB 2.0

Poznámka
<ul style="list-style-type: none">Odpojte výrobok, čakajte niekoľko sekúnd a výrobok opäť pripojte, ak ide o poruchu alebo ak výrobok už nereaguje.

P Manual de instruções

1. Conteúdo da embalagem

- Hub USB-A
- Este manual de instruções

2. Indicações de segurança

- Não tente fazer a manutenção ou reparar o aparelho. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- Não abra o produto nem o utilize caso este esteja danificado.
- Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
- Não efectue modificações no aparelho. Perda dos direitos de garantia.
- Este aparelho não pode ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho eléctrico!
- Utilize o produto apenas para a finalidade prevista.
- Proteja o produto contra sujidade, humidade e sobreaquecimento e utilize-o somente em ambientes secos.
- Produtoen é bara smed för inomhusanvändning.
- Produkten inte produkten alldeles intill elementet, andra värmekällor eller i direkt solsken.
- Använd inte produkten i en fuktig omgivning och undvik stänkvatten.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Não utilize o produto em áreas nas quais não são permitidos aparelhos electrónicos.
- Não deixe cair o produto nem o submetta a choques fortes.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.

Aviso
<ul style="list-style-type: none">Determine a corrente de saída máxima da porta USB do seu aparelho. Para isso, consulte o manual de instruções ou contacte o fabricante. Os valores são frequentemente 500 mA (USB-A 2.0), 900 mA (USB-A 3.0) ou até 3000 mA (USB-C). Certifique-se de que todo o consumo de corrente de todos os adaptadores Hub/Multiport dos aparelhos USB conectados não excedem o valor determinado.

Nota
<ul style="list-style-type: none">Opere o recetor USB (por rádio/sem fio 2,4 GHz) diretamente no computador/notebook, se possível.

3. Colocação em funcionamento e operação

- Ligue o seu computador e aguarde até que o arranque esteja concluído.
- Ligue o produto a uma entrada USB livre do seu computador.
- O produto é detetado automaticamente, não sendo necessária a instalação de um controlador.
- Se aplicável, siga as instruções apresentadas pelo seu sistema operativo.
- Insira os dispositivos um após o outro no produto para os poder utilizar.

4. Exclusão de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação do das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

5. Especificações técnicas

Tensão operacional /consumo de energia	5 V ≐ max. 500 mA
Compatibilidade	Ligação USB-A
Requisitos do sistema	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
Especificação USB	USB 2.0

Nota
<ul style="list-style-type: none">Desligue o produto da tomada, aguarde alguns segundos e volte a ligá-lo à tomada se ocorrer uma falha ou se o produto deixar de responder.

S Bruksanvisning

1. Förpackningsinnehåll

- Hub USB-A
- Den här bruksanvisningen

2. Säkerhetsanvisningar

- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till ansvarig fackpersonal.
- Öppna inte produkten och använd den inte mer om den är skadad.
- Använd inte produkten utöver de effektgränser som anges i den tekniska datan.
- Förändra ingenting på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Använd bara produkten till det som den är avsedd för.
- Skydda produkten mot smut, fukt och överhettning och använd den bara i inomhusmiljöer.
- Produkten är bara avsedd för inomhusanvändning.
- Använd inte produkten alldeles intill elementet, andra värmekällor eller i direkt solsken.
- Använd inte produkten i en fuktig omgivning och undvik stänkvatten.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Kassaera förpackningsmaterialet direkt enligt lokalt gällande kasseringsregler.

Varning
<ul style="list-style-type: none">Fastställ den maximala utgångsströmmen i enhetens USB-port. Se bruksanvisningen eller kontakta tillverkaren. Ofra uppgår värdena till 500 mA (USB-A 2.0), 900 mA (USB-A 3.0) eller upp till 3 000 mA (USB-C). Säkerställ att den totala strömförbrukningen för alla USB-enheter som är anslutna till hubben/MultiPort-adaptern inte överskrider det fastställda värdet.

Hänvisning
<ul style="list-style-type: none">använd om möjligt USB-mottagare (trådlös 2,4 GHz) direkt på datorn/notebooken.

3. Komma igång och använda

- Starta upp datorn helt.
- Anslut produkten till en ledig USB-port på datorn.
- Produkten registreras automatiskt, ingen drivrutin behövs.
- Följ vid behov anvisningarna från operativsystemet.
- Anslut enheterna en i taget till produkten för att använda dem.

4. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsanvisningarna inte följs.

5. Tekniska data

Driftspänning /strömförbrukning	5 V ≐ max. 500 mA
Kompatibilitet	USB-A anslutning
Systemförutsättning	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
USB-specifikation	USB 2.0

Hänvisning
<ul style="list-style-type: none">Koppla från produkten, vänta några sekunder och anslut produkten igen när det finns en störning eller när produkten inte reagerar längre.

RUS Руководство по эксплуатации

1. Комплект поставки

- Hub USB-A
- Настоящая инструкция

2. Техника безопасности

- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.
- Изделие не открывать. Запрещается эксплуатировать неисправное изделие.
- Соблюдать технические характеристики.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.
- Не давать детям!
- Запрещается использовать не по назначению.
- Бережь от грязи, влаги и источников тепла. Эксплуатировать только в сухих условиях.
- Запрещается эксплуатировать вне помещений.
- Не эксплуатировать в непосредственной близости с нагревательными приборами, беречь от прямых солнечных лучей.
- Бережь от влаги и брызг.
- Не применять в запретных зонах.
- Не ронять. Бережь от сильных ударов.
- Утилизировать упаковку в соответствии с местными нормами.

Внимание
<ul style="list-style-type: none">Определите максимальный выходной ток гнезда USB устройства. Для этого смотрите инструкцию по эксплуатации устройства или обратитесь к производителю устройства. Частыми значениями являются 500 mA (USB-A 2.0), 900 mA (USB-A 3.0) или до 3000 mA (USB-C). Общий потребляемый ток всех подключенных к концентратору USB-устройств не должен превышать полученное значение.

Примечание
<ul style="list-style-type: none">По возможности подключайте USB-приемник (радио/беспроводной 2,4 ГГц) напрямую к компьютеру/ноутбуку.

3. Ввод в эксплуатацию и работа

- Включите компьютер и дождитесь завершения загрузки операционной системы.
- Подключите изделие к свободному USB-разъему компьютера.
- Изделие будет обнаружено автоматически, установка драйвера не требуется.
- При необходимости следуйте инструкциям в операционной системе.
- Для начала работы подключите другие устройства..

4. Отказ от гарантийных обязательств

Компания Hama GmbH & Co KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

5. Технические характеристики

Рабочее напряжение/ Потребление тока	5 V ≐ max. 500 mA
Совместимость	Разъем USB-A
Требования к системе	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
Стандарт USB	USB 2.0

Примечание
<ul style="list-style-type: none">При наличии помех или сбоев отключите изделие, подождите несколько секунд и снова подключите его.

BG Работна инструкция

1. Съдържание на опаковката

- Hub USB-A
- Това ръководство за обслужване

2. Забележки за безопасност

- Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате продукта. Оставете всякава техническа поддръжка на компетентни специалисти.
- Не отваряй продукта и при повреда не продължавай да го използваш.
- Не използвайте продукта извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
- Не правете промени в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Подобно на всички електрически продукти този продукт не бива да попада в ръцете на деца!
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Пазете продукта от замърсяване, влага и прегряване и го използвайте само в сухи помещения.
- Продукты е предвиден само за употреба в сградн.
- Не използвайте продукта в непосредствена близост до отоплителни уреди, други източници на топлина или на директна слънчева светлина.
- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте водни пръски.
- Не използвайте продукта в зони, в които не са разрешени електронни продукти.
- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации.
- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно действащите на място разпоредби за изхвърляне на отпадъци.

Внимание
<ul style="list-style-type: none">Установете максимална изходен ток на USB буksа на уреда Ви. За тази цел погледнете в инструкциите за употреба, resp. се обърнете към производителя. Стойностите често възлизат на 500 mA (USB-A 2.0), 900 mA (USB-A 3.0) или до 3000 mA (USB-C). Уверете се, че общата консумация на ток на всички включени към мултипортовия хъб или адаптер USB уреди не надвишава изчислената стойност.

Забележка
<ul style="list-style-type: none">По възможност използвайте USB приемника (радиовълнов/безжичен 2,4 GHz) директно к компютър/ноутбука.

3. Въвеждане и експлоатация

- Стартирайте компютъра и го изчакайте да зареди напълно.
- Свържете продукта към свободна USB буksа на компютъра Ви.
- Продукты се разпознава автоматично, не е необходима инсталация на драйвър.
- Следвайте указанията на Вашата операционна система.
- За да можете да използвате устройствата, свържете ги последователно към продукта.

4. Изключване на гаранция

Хама ГмбХ & Ко. КГ не поема никаква отговорност или гаранция за повреда в резултат на неправилна инсталация, монтаж и неправилна употреба на продукта или неспазване на упуътаного за обслужване и/или инструкциите за безопасност.

5. Технически данни

Работно напрежение / консумация на ток	5 V ≐ max. 500 mA
Съвместимост	USB-A извод
Изисквания към системата	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
USB спецификация	USB 2.0

Забележка
<ul style="list-style-type: none">Изключете продукта, изчакайте няколко секунди и отново включете продукта, когато има смущение или продукта повече не реагира.

GR Οδηγίες χρήσης

1. Περιεχόμενα συσκευασίας

- Hub USB-A
- Αυτό το χειρίδιο χειρισμού

2. Υποδείξεις ασφαλείας

- Μην επιχειρήσετε να συντηρήσετε ή να επισκευάσετε τη συσκευή εσείς οι ίδιοι. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.
- Μην ανοίγετε το προϊόν και μην το χρησιμοποιείτε αν χαλάσει.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εκτός των ορίων απόδοσης που περιγράφονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά.
- Μην κόβετε μετατρεπές στη συσκευή. Κατ' αυτόν τον τρόπο παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Μην αφήνετε το παιδιά να αγγίζουν αυτή ή οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρική συσκευή.
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για το σκοπό που προβλέπεται.
- Πρέπει να προστατεύετε το προϊόν από βροχή, υγρασία και υπερθέρμανση και να το χρησιμοποιείτε μόνο σε στεγνά περιβάλλοντα.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήση εντός κτιρίων.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε καλωδιφέρ, άλλες πηγές θερμότητας ή σε σημεία όπου δέχεται άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρά περιβάλλον και αποφεύγετε τις σταγόνες νερού.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου δεν επιτρέπονται ηλεκτρονικές συσκευές.
- Το προϊόν δεν επιτρέπεται να πέφτει κάτω, ούτε και να δέχεται δυνατά χτυπήματα.
- Απορρίψτε κατευθείαν το υλικό συσκευασίας σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς απόρριψης.

Προειδοποίηση
<ul style="list-style-type: none">Προοριόριστε το μέγιστο ρεύμα εξόδου της υποδοχής USB της συσκευής σας. Γι' αυτό ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης ή επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. Συχνά οι τιμές ανέρχονται σε 500 mA (USB-A 2.0), 900 mA (USB-A 3.0) ή έως 3000 mA (USB-C). Βεβαιωθείτε ότι η συνολική κατανάλωση ρεύματος όλων των συσκευών USB που είναι συνδεδεμένες στον διασυνδεδεμένο/προσαρμοσμέα πολλαπλών θυρών δεν ξεπερνά την καθορισμένη τιμή.

Υπόδειξη
<ul style="list-style-type: none">Εάν είναι δυνατόν, να χειρίζεστε τον δέκτη USB (ραδιοϋψωνο/ ασύρματο 2,4 GHz) απευθείας στον υπολογιστή/ φορητό υπολογιστή.

3. Έναρξη χρήσης και λειτουργία

- Εκκινήστε τον υπολογιστή σας και θέστε τον σε πλήρη λειτουργία.
- Συνδέστε το προϊόν σε μια ελεύθερη υποδοχή USB του υπολογιστή σας.
- Το προϊόν αναγνωρίζεται αυτόματα και δεν χρειάζεται εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης.
- Αν χρειάζεται, ακολουθήστε τις οδηγίες του λειτουργικού σας συστήματος.
- Συνδέστε με τη σειρά τις συσκευές στο προϊόν, να να μπορείτε να τις χρησιμοποιήσετε.

4. Απώλεια εγγύησης

Η εταιρεία Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές, οι οποίες προκύπτουν από λανθασμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση ή λανθασμένη χρήση προϊόντος ή μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας κατ'ή των υποδείξεων ασφαλείας.

5. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση λειτουργίας/ Κατανάλωση ρεύματος	5 V ≐ max. 500 mA
Compatibility	Σύνδεση USB-A
System requirements	Windows 11 / 10 / 8 / 7 <p>Mac OS 10.8 ≥</p>
USB specification	USB 2.0

Υπόδειξη
<ul style="list-style-type: none">Αποσυνδέστε το προϊόν, περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα και συνδέστε το πάλι αν υπάρχει βλάβη ή αν αυτό δεν αντιδρά.

TR Kullanma kılavuzu

1. Paketin içindekiler

- USB-A stroku
- Bu kullanim kılavuzu

2. Güvenlik uyarıları

- Cihaz kendiniz onarmaya veya bakımini yapmaya çalışmayın. Tüm bakım çalışmalarını yetkili usta personele yaptırın.
- Ürünü içini açmayın ve hasarlı ürüneli çalıştırın.
- Bu ürünü teknik bilgilere verilen kapasite sınırları dşında kullanmayın.
- Cihazda herhangi bir deęişiklik yapmayın. Aksi takdirde her türlü garanti hakkı kaybolur.
- Bu cihaz, diğer elektrikli cihazlar gibi çocuklar tarafından kullanılmalıdır!
- Bu ürünü sadece amacına uygun olarak kullanınz.
- Cihazı ıslıklere, neme ve aşırı ısılmaya karşı koruyunuz ve sadece kuru ortamlarda kullanınız.
- Ürünü sadece bina içinde kullanmak için tasarlanmıştır.
- Ürünü kalorifer veya diğer ısı kaynakları yakınında kullanmayın veya doğrudan güneş ısılarına maruz bırakmayın.
- Ürünü sıcak, ıslak veya çok nemli bir ortamda kullanmayın ve üzerine su püskürtmemeye dikkat edin.
- Bu ürünü elektronik cihazların kullanılmasında izin verilmeyen alanlarda kullanmayınz.
- Ürünü ıere düşürmeyin ve çok aşırı sarsıntılara maruz bırakmayın.
- Ambalaj matemeleineri yerel olarak geçerli talimatlara uygun olarak atık toplamaya veriniz.

Uyan
<ul style="list-style-type: none">Cihazınızın USB yuvasının maksimum çıkış akımı tespit ediniz. Bu amaçla kullanm kılavuzuna bakınız ya da üreticiye danışınız. Genelikle deęerler 500 mA (USB-A 2.0), 900 mA (USB-A 3.0) veya en fazla 3000 mA (USB Tip C) kadarır. Hub/Multiport adaptörüne baęlı tüm USB cihazların toplam akım tüketiminden berilirmiş olan deęeri aşmadięından emin olunuz.

Uyan
<ul style="list-style-type: none">USB alıcısını (telsiz/kablosuz 2,4 GHz) mümkünse doğrudan bilgisayar/ dizüstü bilgisayar/da çalıştırın.

3. Devreye alma ve çalıştırma

- Bilgisayarınız çalıştırın ve tamamen çalışmaya hazır olmasını bekleyin.
- Ürünü bilgisayarınızdaki boş bir USB yuvasına takın.
- Ürün otomatik olarak tanınmı